

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

**Tercer período de sesiones ordinario  
de la Junta Ejecutiva**

**Roma, 11-14 de octubre de 2004**

## **PROYECTOS QUE REQUIEREN LA APROBACIÓN DE LA JUNTA EJECUTIVA**

**Tema 8 del programa**

### **OPERACIÓN PROLONGADA DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN – SRI LANKA 10067.1**

**Asistencia a grupos vulnerables para  
consolidar la paz en las zonas afectadas  
por el conflicto**

Número de beneficiarios	800.000 al año (en promedio); mujeres: 450.000; hombres: 350.000
Duración del proyecto	Dos años (del 1° de enero de 2005 al 31 de diciembre de 2006)
<b>Costo (dólares EE.UU.)</b>	
Costo total de los alimentos	16.557.049
Costo total para el PMA	25.906.138

*Para aprobación*



Distribución: GENERAL  
**WFP/EB.3/2004/8-B/3**  
30 agosto 2004  
ORIGINAL: INGLÉS

La tirada del presente documento es limitada. Los documentos de la Junta Ejecutiva se pueden consultar en el sitio Web del PMA (<http://www.wfp.org/eb>).

## NOTA PARA LA JUNTA EJECUTIVA

**El presente documento se remite a la Junta Ejecutiva para su aprobación.**

La Secretaría invita a los miembros de la Junta que deseen formular alguna pregunta de carácter técnico sobre este documento a dirigirse a los funcionarios del PMA encargados de la coordinación del documento, que se indican a continuación, de ser posible con un margen de tiempo suficiente antes de la reunión de la Junta.

Director del Despacho Regional para Asia (ODB): Sr. A. Banbury

Oficial Superior de Enlace, ODB: Sr. K. Sato tel.: 066513-2383

Para cualquier información sobre el envío de documentos para la Junta Ejecutiva, diríjase a la Supervisora de la Dependencia de Servicios de Reuniones y Distribución (tel.: 066513-2328).



## RESUMEN

Sri Lanka es un país de bajos ingresos y con déficit de alimentos en el que el 25% de la población vive en condiciones de pobreza. Los índices de malnutrición son elevados en todo el territorio, pero en las zonas afectadas por el conflicto estos índices duplican el promedio nacional.

La guerra civil, que duró 19 años, provocó la pérdida de 64.000 vidas y el desplazamiento interno de unas 800.000 personas; otras 800.000 que permanecieron en las zonas del conflicto también se vieron afectadas. La anterior operación prolongada de socorro y recuperación, llevada a cabo por el PMA en 2002-2004, se centró en un principio en las personas desplazadas en el interior del país y acogidas en centros sociales, pero después de la firma del alto el fuego en febrero de 2002, pasó progresivamente a prestar asistencia a los repatriados y las aldeas de acogida. Este paso de la labor de socorro a la de recuperación favoreció el proceso de reintegración y rehabilitación y dio lugar a modificaciones en la operación en curso que se ampliarán en esta nueva fase.

El objetivo de la operación es mejorar la seguridad alimentaria de las personas vulnerables ubicadas en las zonas afectadas por el conflicto y fomentar la cohesión social contribuyendo al proceso de consolidación de la paz. Los objetivos inmediatos son: i) mejorar el acceso a los alimentos de las personas afectadas por el conflicto mediante programas de alimentos por trabajo a fin de restablecer los activos comunitarios e individuales; ii) mejorar la situación nutricional de las mujeres embarazadas y las madres lactantes, los niños menores de cinco años y las mujeres vulnerables acogidas en el resto de los centros sociales para personas desplazadas en el interior del país; iii) reducir el hambre a corto plazo y mejorar la alimentación de los escolares, así como aumentar su asistencia a la escuela y la permanencia en ella; y iv) mejorar el acceso a los servicios de orientación psicológica y a la capacitación técnica de las personas más afectadas por el conflicto, como antiguos niños soldados, hogares encabezados por mujeres, jóvenes desempleados y niños traumatizados.

Los beneficiarios seleccionados serán personas desplazadas en el interior del país, repatriados que se integran en la sociedad y comunidades de acogida, y se pretende favorecer la reconciliación y contribuir a la consolidación de la paz.

Esta operación de dos años de duración se llevará a cabo en los ocho distritos del noreste y en las divisiones afectadas por el conflicto de los cuatro distritos fronterizos. Se asistirá a una media de 800.000 personas al año, para lo cual se necesitarán 55.082 toneladas de alimentos por un costo para el PMA de 25,9 millones de dólares EE.UU.

## PROYECTO DE DECISIÓN\*

La Junta aprueba la OPSR 10067.1 para Sri Lanka — “Asistencia a grupos vulnerables para consolidar la paz en las zonas afectadas por el conflicto” (WFP/EB.3/2004/8-B/3).

\* Se trata de un proyecto de decisión. Si se desea consultar la decisión final adoptada por la Junta, sírvase remitirse al documento de Decisiones y recomendaciones que se publica al finalizar el período de sesiones.



## CONTEXTO Y JUSTIFICACIÓN

### Contexto de la crisis

1. Sri Lanka es un país de bajos ingresos y con déficit de alimentos en el que el 25% de la población vive por debajo del umbral nacional de pobreza. La magnitud de la inseguridad alimentaria queda reflejada en los altos índices de malnutrición: el 29% de los niños menores de cinco años presenta insuficiencia ponderal, el 15%, retraso en el crecimiento, el 14% sufre de raquitismo y el 16% pesa menos de 2,5 kilogramos al nacer.<sup>4</sup> Las tasas de malnutrición en los distritos afectados por el conflicto del norte y el este son alarmantes, ya que duplican el promedio nacional.
2. El conflicto armado que enfrentó al Gobierno de Sri Lanka contra los Tigres de Liberación de Tamil Eelam entre 1983 y 2001 causó la pérdida de más de 64.000 vidas y forzó el desplazamiento de 800.000 personas; otras 800.000 personas que permanecieron en las zonas del conflicto también se vieron gravemente afectadas. A principios de 2002, el Gobierno y los Tigres de Liberación ultimaron un acuerdo de cesación del fuego a raíz del cual se celebraron varias rondas de negociaciones de paz entre septiembre de 2002 y marzo de 2003. No obstante, los progresos hacia una solución permanente se vieron, interrumpidos cuando los Tigres abandonaron las conversaciones en abril de 2003 aduciendo que no se estaba haciendo frente a los problemas de rehabilitación, reconstrucción y desarrollo y que la población del norte y el este no se estaba beneficiando de los dividendos de la paz. Las negociaciones de paz no se han reanudado todavía, pero se ha mantenido la cesación del fuego y no se han producido combates abiertos. Actualmente, Sri Lanka se encuentra en un estado “intermedio entre la guerra y la paz”.
3. Los donantes, reunidos en junio de 2003 en la conferencia de Tokio sobre Sri Lanka, prometieron aportar una suma sin precedentes de 4.500 millones de dólares EE.UU. en forma de subvenciones y préstamos para la rehabilitación y reconstrucción, con la condición de que se reanudaran las conversaciones de paz. En septiembre y octubre de 2003, el Gobierno y los Tigres de Liberación se intercambiaron propuestas sobre la configuración y la forma de una administración provisional para el noreste, pero las negociaciones llegaron a un punto muerto, lo cual provocó el marasmo político y un período de estancamiento. En abril de 2004, se eligió un nuevo parlamento y el Presidente prometió reanudar las negociaciones de paz, pero la agitación política vivida en el Gobierno desde finales de 2003 ha perpetuado la frustración haciendo que la situación permanezca inestable. Es de esperar que pueda evitarse un nuevo estallido bélico, pero la labor que falta por realizar para consolidar la paz y la reconciliación es inmensa. Sigue reinando la desconfianza y la inseguridad; las disparidades regionales en materia de desarrollo no se han abordado de forma significativa. Desde la declaración del cese de las hostilidades, 320.000<sup>5</sup> personas desplazadas en el interior del país (PDI) han vuelto a sus hogares con esperanzas de rehacer su vida asentándose de forma permanente. Si los repatriados, las comunidades de acogida y las PDI que permanecen en centros de acogida no pueden restablecer medios de subsistencia sostenibles, la paz no podrá convertirse en realidad.

<sup>4</sup> Servicios Demográficos de Salud del Gobierno de Sri Lanka, 2000.

<sup>5</sup> Encuesta sobre las PDI del ACNUR, actualizada en diciembre de 2003.



## Análisis de la situación

4. Si bien el conflicto ha afectado a todos los aspectos de la vida de Sri Lanka, los peores casos de pobreza e inseguridad alimentaria se dan en el norte y el este y los distritos colindantes afectados por el conflicto. Los frecuentes períodos de sequía y las inundaciones exacerban la situación en dos de los cuatro distritos limítrofes.
5. A raíz del cese de las hostilidades, la autopista A-9, que une el norte con el sur, abrió el paso a las antiguas zonas controladas por los Tigres de Liberación después de dos decenios de aislamiento, lo cual puso de manifiesto una destrucción a gran escala de la propiedad privada y la infraestructura comunitaria. El conflicto ha afectado gravemente a los medios de subsistencia y la seguridad alimentaria de las familias rurales: el desplazamiento y la imposibilidad de acceder a los bienes y oportunidades agrícolas, ganaderos y forestales han provocado la pérdida de producción, ingresos y empleo; grandes extensiones de tierra de labranza se han vuelto inaccesibles debido a las minas terrestres o se han deteriorado hasta convertirse en maleza; los aperos y la infraestructura agrícola, incluidos los tanques de riego, deben repararse o rehabilitarse. El deterioro de las condiciones limitó la capacidad de los hogares vulnerables para mantener una seguridad alimentaria adecuada y generaron una pobreza sin precedentes.
6. Las zonas afectadas por el conflicto carecen de servicios públicos adecuados, en particular servicios sanitarios. Los elevados índices de malnutrición ponen de manifiesto la precariedad de las condiciones: son habituales los altos porcentajes de niños nacidos con insuficiencia ponderal; son comunes índices de anemia del 50% entre las mujeres y las adolescentes.<sup>6</sup> Las mujeres malnutridas dan a luz a niños que inauguran su discurrir vital condicionados por la altura escasa y el peso bajo, con lo cual se transmite la malnutrición de una generación a otra.
7. Como consecuencia de las perturbaciones en el sector educativo durante el conflicto, los indicadores del rendimiento académico correspondientes al norte y el este son mucho peores que en el resto del país. Un estudio del impacto elaborado por la Sociedad Alemana de Cooperación Técnica (GTZ)<sup>7</sup> a finales de 2002 puso de manifiesto una asistencia irregular y un índice de abandono del 30% entre los niños con edades comprendidas entre los 5 y los 14 años de la zona de Vanni. Otros estudios del PMA<sup>8</sup> llevados a cabo en septiembre de 2003 en escuelas del norte y el este del país y distritos adyacentes puso asimismo de relieve la existencia de alarmantes índices de malnutrición: el 30% de los niños sufría retraso en el crecimiento, el 27%, raquitismo y el 51% presentaba insuficiencia ponderal, promedios que casi duplican las tasas nacionales. La capacidad de concentración de muchos niños es escasa porque acuden a la escuela con el estómago vacío.
8. A la cabeza de más del 20% de los hogares de las zonas afectadas por el conflicto se encuentra una mujer.<sup>9</sup> Muchas de ellas perdieron en el conflicto a su pareja, que era el sostén de la familia, y están tratando de superar esta situación tanto material como psicológicamente. Sin embargo, durante el alto el fuego las ocasiones y el apoyo para restablecer sus medios de subsistencia y la seguridad alimentaria han sido escasos.

---

<sup>6</sup> Estudio sobre nutrición auspiciado por el PMA, 2001; los índices de anemia de las mujeres embarazadas se sitúan en un 64% en Mannar y un 56% en Vavuniya.

<sup>7</sup> GTZ. *Vanni Education Rehabilitation Project: Kilinochchi, Mannar, Mulaitivu, Vavunaya; Survey of Impact*. Diciembre de 2002.

<sup>8</sup> Encuesta de referencia sobre nutrición auspiciada por el PMA entre alumnos de escuelas del norte y el este, septiembre de 2003.

<sup>9</sup> GTZ. Estudio *Catch-Up Education*, 2003.



9. Los niños han sido los más afectados por el conflicto: los traumas psicosociales están muy extendidos y una generación ha crecido sin conocer otra cosa que la guerra. Los niños corren un riesgo especial, ya que muchos han carecido de hogar durante mucho tiempo o son huérfanos; han recibido poca o ninguna educación, no tienen acceso a instalaciones sanitarias y han sufrido traumas provocados por la violencia. Muchos se ven privados de una infancia normal y de las condiciones básicas para el crecimiento y el desarrollo en sus años de formación y deben recuperar los años perdidos de educación oficial. En el marco de un programa que cuenta con el apoyo del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) se devuelve a los soldados menores de edad a sus familias y se preparan programas de formación profesional destinados a ellos.
10. Millones de ciudadanos de Sri Lanka se han visto perjudicados por casi dos decenios de conflicto, pero las personas más afectadas y vulnerables son:
- las familias reasentadas o reubicadas que desean recuperar sus medios de subsistencia;
  - las poblaciones locales de las zonas de repatriación y reubicación;
  - las PDI que viven en centros sociales; y
  - los niños y jóvenes traumatizados por el conflicto.

Entre estos grupos, los niños menores de 5 años, las mujeres embarazadas y las madres lactantes y las mujeres vulnerables acogidas en centros sociales son particularmente vulnerables.

### **Políticas y programas gubernamentales de recuperación**

11. El Gobierno presta asistencia en todo el país a los civiles afectados por el conflicto y respalda programas sociales destinados a la población más pobre en su lugar de residencia. En 2002-2003, con el apoyo y la participación de donantes locales, creó un amplio marco de socorro, rehabilitación y recuperación a fin de coordinar la asistencia prestada a las comunidades afectadas por el conflicto y orientar los esfuerzos de reconciliación y asociación entre las distintas etnias como base del desarrollo sostenible.
12. Bajo la dirección del Comisionado general de servicios básicos, el Gobierno mantiene cierta capacidad administrativa en las zonas controladas por los Tigres de Liberación a fin de prestar servicios básicos y proporcionar socorro alimentario esencial a las PDI. Las familias desplazadas con ingresos mensuales inferiores a 1.500 rupias de Sri Lanka<sup>10</sup>, umbral de ingresos aproximadamente idéntico al nivel establecido para recibir asistencia del programa nacional de atención social *Samurdhi*, tienen derecho a una ración mensual de alimentos sin cocinar proporcionada por el Comisionado. El Gobierno también ejecuta en todo el país un programa de distribución de alimentos compuestos locales, llamados *thriposha*, a mujeres embarazadas y madres lactantes, así como a niños malnutridos menores de 5 años; ahora bien, como la producción actual cubre menos del 50% de las necesidades nacionales, el programa *thriposha* no atiende satisfactoriamente a los distritos afectados por el conflicto.

---

<sup>10</sup> Aproximadamente 15 dólares; 1 dólar = 104 rupias de Sri Lanka (julio de 2004).



13. Las autoridades de las administraciones locales ayudan a las PDI durante su reasentamiento, aportando, entre otras cosas, ayuda financiera en el marco del Sistema de asistencia unificado, consistente en un subsidio de asentamiento, un alojamiento temporal, una donación para actividades productivas y una asignación para la compra de herramientas. Este paquete de ayudas no se ha revisado recientemente y ya no basta para atender las necesidades de una familia que desea reasentarse.

## Justificación

14. Las actividades de recuperación de la operación prolongada de socorro y recuperación (OPSR) se integrarán plenamente en los programas del Gobierno. Su objetivo es renovar activos e infraestructura, permitir la asistencia de los niños a la escuela, hacer frente a los déficit nutricionales y alimentarios y mejorar la autosuficiencia entre los grupos más vulnerables de las zonas afectadas por el conflicto. Entre los beneficiarios seleccionados figuran PDI, personas que se están reintegrando en la sociedad y comunidades de acogida, pretendiéndose con ello favorecer la reconciliación y contribuir al proceso de consolidación de la paz.

---

## ESTRATEGIA DE RECUPERACIÓN

### Necesidades de los beneficiarios

15. La estrategia de la OPSR pone de relieve el compromiso del Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (UNDAF) de ayudar a Sri Lanka “prestando asistencia de emergencia y humanitaria a las personas afectadas por el conflicto, contribuyendo a la restauración de los medios de subsistencia económica de las personas damnificadas y aportando apoyo a las actividades en pro de la consolidación de la paz y la armonía social”. La OPSR contribuye a la consolidación de la paz ayudando a las personas directamente afectadas por el conflicto y respaldando sus esfuerzos por aumentar su autosuficiencia.
16. La estrategia de esta OPSR se basa en la Evaluación de las necesidades en las zonas afectadas por el conflicto de 2003, en la que se consideraba “prioridad fundamental en el período de transición la revitalización de la infraestructura y los servicios sociales. El acceso a estos servicios es crucial para el regreso y la reintegración dignos y en condiciones de seguridad de los refugiados, las PDI, las comunidades de acogida y otros grupos vulnerables.”<sup>11</sup>
17. La estrategia de recuperación presta apoyo a lo siguiente:
- la rehabilitación de la infraestructura de las aldeas mediante programas de alimentos por trabajo (APT);
  - el suministro de alimentos suplementarios para las mujeres embarazadas, las madres lactantes y los niños pequeños;
  - la atenuación del hambre a corto plazo de los escolares, la mejora de la alimentación y el aumento de la asistencia y la permanencia de los alumnos en las escuelas; y
  - las poblaciones de los campamentos de PDI vulnerables, las personas que participan en programas psicosociales y los antiguos combatientes jóvenes durante su reintegración en las comunidades.

---

<sup>11</sup> Naciones Unidas, Banco Asiático de Desarrollo y Banco Mundial. Mayo de 2003. *Sri Lanka: Needs Assessment in Conflict-Affected Areas*. Colombo.



18. Los objetivos de la OPSR obedecen a los objetivos de desarrollo del Milenio. El componente de ATP apoya la “erradicación de la extrema pobreza y del hambre”, y el de alimentos para la educación (APE), el “logro de una educación primaria universal”. El componente de nutrición maternoinfantil está relacionado con el objetivo de desarrollo del Milenio 5, “mejorar la salud materna” y 4 “reducir la mortalidad infantil”. “Todos los componentes contribuyen a la promoción de la igualdad de género y potenciación de la capacidad de acción de la mujer”, poniendo las miras en las mujeres cabezas de familia. Las actividades de sensibilización acerca del virus de inmunodeficiencia humana/síndrome de inmunodeficiencia adquirida (VIH/SIDA) están integradas en todas las intervenciones previstas.
19. El número estimado de beneficiarios en cada distrito se ha determinado sobre la base del análisis de la vulnerabilidad y la capacidad de los asociados gubernamentales para aplicar los diferentes componentes. Según las actividades de análisis y cartografía de la vulnerabilidad (VAM) del PMA, la mayoría de las divisiones de los ocho distritos del noreste tienen prioridad. Sólo las divisiones con inseguridad alimentaria de los cuatros distritos colindantes afectados por el conflicto quedarán abarcadas por esta OPSR.

### **Función de la ayuda alimentaria**

20. La asistencia alimentaria tendrá los siguientes objetivos inmediatos:
- favorecer la cohesión social en las zonas de repatriación y reasentamiento a través de la rehabilitación de los activos comunitarios;
  - restablecer los medios de subsistencia y la seguridad alimentaria de los repatriados y asentados y los miembros vulnerables de las comunidades de acogida, mediante la rehabilitación y la creación de activos individuales despejando tierras, reparando viviendas y creando activos productivos;
  - paliar el hambre a corto plazo y mejorar la alimentación de los alumnos de primaria, aumentar la asistencia a la escuela de las niñas y los niños y su permanencia en ella e incrementar la participación en clases de recuperación;
  - mejorar la situación nutricional de las mujeres y los niños; y
  - sustentar la participación voluntaria de los beneficiarios en programas psicosociales, de formación profesional y de reintegración.

### **Enfoques programáticos**

21. La OPSR se centra en lo siguiente:
- las zonas afectadas por el conflicto y las divisiones vulnerables de los distritos colindantes que se hallan en transición hacia la cohesión social;
  - la creación y el fomento de las condiciones necesarias para afianzar la cohesión social en los distritos afectados por el conflicto mediante, por ejemplo, actividades comunitarias de APT;
  - la mejora de los medios de subsistencia de las personas y las comunidades afectadas por el conflicto;
  - los grupos vulnerables como las mujeres, las viudas, los niños y los participantes en programas psicosociales;
  - la ampliación de los enfoques participativos para determinar las necesidades de las personas afectadas, en particular las mujeres;



- la creación de capacidad entre las contrapartes gubernamentales encargadas de la ejecución en la región nororiental, mediante sesiones de formación y durante la ejecución del programa;
- la movilización de más recursos locales; y
- el aprovechamiento de las asociaciones y el aumento de la programación conjunta a fin de obtener insumos complementarios para las actividades de recuperación.

## **Evaluación de riesgos**

22. Los principales riesgos que comporta la OPSR son:

- la ruptura del proceso de paz;
- infracciones de los acuerdos de cesación del fuego, que podrían dar lugar a un incremento de la inseguridad en las zonas donde se lleva a cabo la OPSR;
- la falta de apoyo adecuado del gobierno central en cuanto a políticas, compromiso, presupuesto y personal;
- la falta de apoyo de los Tigres de Liberación a las intervenciones realizadas en el marco de la OPSR en las zonas que se hallan bajo su control; y
- la falta de apoyo suficiente por parte de los donantes mientras no se reanuden las negociaciones de paz.

## **Objetivos y metas**

23. Las metas de esta OPSR son mejorar la seguridad alimentaria de las personas vulnerables en las zonas afectadas por el conflicto y favorecer la cohesión social contribuyendo a la consolidación de la paz mediante intervenciones de ayuda alimentaria.

24. Los objetivos de la OPSR son:

- mejorar el acceso a los alimentos de las personas afectadas por el conflicto mediante programas de APT con el fin de rehabilitar los activos comunitarios e individuales (prioridad estratégica 2);
- mejorar la situación nutricional de las mujeres embarazadas y lactantes, los niños menores de cinco años y las mujeres vulnerables acogidos en los restantes centros sociales para PDI (prioridad estratégica 3);
- reducir el hambre a corto plazo y mejorar la alimentación de los escolares, contribuyendo a fomentar la capacidad cognitiva y a aumentar los índices de asistencia a la escuela y de permanencia en ella (prioridad estratégica 4); y
- mejorar el acceso a los servicios de orientación psicológica y a la capacitación técnica de las personas más afectadas por el conflicto, como antiguos niños soldado, hogares encabezados por mujeres, jóvenes desempleados y niños traumatizados (prioridad estratégica 4).



## PLAN DE EJECUCIÓN POR COMPONENTES

### Componentes básicos del programa

25. La OPSR se ha diseñado sobre la base de la OPSR 10067.0, en curso de ejecución, en cuyo marco se establecieron asociaciones con el Gobierno y otras entidades. Durante 2002-2004 se produjo un viraje significativo de la OPSR del socorro a la recuperación; a más tardar, a finales de 2004 los tres componentes básicos llevarán funcionando entre 18 y 30 meses. Se han introducido pequeños ajustes y modificaciones para mejorar su eficacia basándose en el seguimiento sobre el terreno, talleres de examen y otra información recibida.
26. Está previsto llevar a cabo las siguientes actividades en los 12 distritos afectados por el conflicto. El número de beneficiarios por componente, la escala de las raciones propuesta y las necesidades totales de alimentos figuran en los Cuadros 1 a 3.

#### ⇒ *Nutrición maternoinfantil*

27. Este componente se introdujo a principios de 2003 en el marco de la OPSR en curso en atención a las necesidades de las comunidades afectadas por el conflicto y las recomendaciones resultantes de una evaluación realizada conjuntamente en 2001 por el PMA y la Organización Mundial de la Salud (OMS). Personal del Ministerio de Sanidad emplazado en clínicas de salud, distribuye alimentos compuestos a todos los niños de edades comprendidas entre los 6 y los 36 meses y a las mujeres embarazadas y lactantes. Debido a problemas de suministro, los alimentos compuestos del PMA sustituyen a la *thripasha* en estos distritos aportado una ración mayor, lo que permite al Gobierno garantizar una cobertura más regular del programa *thripasha* en otros distritos. El actual componente de nutrición maternoinfantil se extendió gradualmente a todos los distritos del norte y el este en 2003 y 2004. Los cuatro distritos colindantes afectados por el conflicto quedarán abarcados en la nueva fase de la OPSR.

#### ⇒ *APE*

28. Se está ampliando el componente de APE, que se aplicó a título experimental en agosto de 2003 suministrando una merienda a media mañana a 27.000 estudiantes de cinco distritos escolares de zonas afectadas por el conflicto; a más tardar a finales de 2004 este componente beneficiará a unos 175.000 estudiantes de 1.000 escuelas participantes. Todos los interesados lo valoran no sólo como medio de mejorar el rendimiento académico de los alumnos de primaria sino también como forma de paliar el hambre de estos muchachos a corto plazo, aumentando los índices de asistencia y permanencia en la escuela y mejorando su alimentación. El PMA tratará de asociarse con el Gobierno, la OMS, el UNICEF, y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) con objeto de aplicar en las escuelas beneficiarias un enfoque más integral que abarque, por ejemplo, la distribución de pastillas vermífugas, la creación de huertos escolares y la mejora del saneamiento.
29. Es urgente la necesidad urgente de ayudar a los niños que han perdido varios años de escolarización debido a la guerra. Diversos organismos financiados con fondos externos están apoyando una serie de cursos de recuperación impartidos después del horario escolar. En el marco de la OPSR en curso, el PMA lleva desde principios de 2003 proporcionando alimentos a un programa de este tipo ejecutado en el norte bajo los auspicios de la GTZ. A principios de 2004, el PMA empezó a prestar apoyo a un programa semejante puesto en



marcha por el UNICEF; otras organizaciones no gubernamentales (ONG) tienen gran interés en colaborar con el PMA en operaciones de esta índole.

⇒ *APT*

30. El componente de APT de la OPSR en curso se inició en agosto de 2002, prestando asistencia para rehabilitar las zonas de PDI repatriadas y ayudando a las comunidades de acogida vulnerables de las zonas controladas por los Tigres de Liberación. Sus objetivos son abastecer de alimentos a los grupos vulnerables y mejorar los activos comunitarios. Los programas de APT puestos en marcha en el norte se centraron en un principio en los sistemas de riego y en los caminos rurales; en 2003, se ampliaron para incluir proyectos de renovación de infraestructura básica propuestos por las comunidades. El Gobierno y las autoridades locales consideran el componente de APT un medio apropiado de rehabilitación de infraestructura que lleva 20 años sin mantenerse.

⇒ *Otros grupos vulnerables afectados por el conflicto*

31. **PDI vulnerables restantes.** Cientos de miles de PDI volvieron a sus hogares entre principios de 2002 y finales de 2004, pero permanecen en los asentamientos 100.000 que por diversos motivos no pueden volver a sus lugares de origen, entre ellas familias encabezadas por mujeres, que representan un 20% del total. Las actuales raciones mensuales de alimentos sin cocinar proporcionadas por el Gobierno no son suficientes, y muchas PDI no pueden complementarlas, por lo que el PMA aportará una ración mensual de 15 kilogramos de arroz a estas 20.000 personas.
32. **Programas psicosociales para niños traumatizados.** Se proporcionarán alimentos a los participantes en sesiones de formación en el marco de programas psicosociales. Las raciones familiares alentarán a las familias a enviar a los niños traumatizados a los programas que ofrecen asesoramiento psicológico y clases de recuperación. La mayoría de los beneficiarios son huérfanos y niños de familias encabezadas por mujeres. La actual asistencia alimentaria prestada por el PMA a 3.000 participantes en un programa psicosocial puesto en marcha conjuntamente con la ONG suiza *Terre des hommes* seguirá facilitándose en el marco de la nueva OPSR.
33. **Desmovilización y reintegración de los niños soldado.** Bajo la dirección del UNICEF se está aplicando un plan de acción acordado por los Tigres de Liberación y el Gobierno para hacer frente al problema de los soldados menores de edad de Sri Lanka. En el marco del plan, se entregarán los pocos miles de niños soldados de cuya existencia se tiene noticia al UNICEF y a sus asociados, que en un principio prestarán asesoramiento psicológico en centros de tránsito provisionales y ulteriormente aportarán mayor apoyo para su plena reintegración en las familias y las comunidades. Con objeto de favorecer la reintegración, el PMA facilitará una ración familiar de tres meses a cada niño soldado desmovilizado.
34. **Alimentos para la capacitación (APC).** En una reciente evaluación participativa de las necesidades llevada a cabo en cuatro aldeas de las provincias del noreste y de la zona central y septentrional, se determinó que el desempleo femenino, en particular el de mujeres cabeza de familia, era uno de los principales problemas comunitarios que requería formación profesional. Otros grupos vulnerables que necesitan este tipo de formación son los excombatientes menores de edad y los jóvenes sin escolarizar. Por ello, se proporcionarán alimentos para apoyar la formación profesional de las mujeres cabezas de familia en actividades como la costura y la horticultura familiar y la capacitación técnica de los excombatientes y los jóvenes en actividades generadoras de ingresos, en algunos casos impartidas bajo el patrocinio de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), lo que potenciará los beneficios a largo plazo de la asistencia alimentaria. Los beneficiarios



de la formación recibirán una ración familiar para compensar los ingresos (obtenidos, probablemente de la realización de trabajos ocasionales) que pudieran haber perdido durante el tiempo dedicado a la formación.

### Beneficiarios, canasta de alimentos y escala de la raciones

35. Según las estimaciones, 730.000 beneficiarios recibirán en 2005 asistencia alimentaria en el marco de esta OPSR, cifra que aumentará a 850.000 en 2006 gracias a la ampliación de los componentes de nutrición materno-infantil y APE. Debido a la atención especial prestada a las madres y a los hogares encabezados por mujeres, la proporción de beneficiarias asciende al 56,3% del total. En los Cuadros 1 a 3 se presentan las cifras relativas a los beneficiarios, las raciones y las cantidades de alimentos.

<b>CUADRO 1: BENEFICIARIOS, DESGLOSADOS POR COMPONENTE Y POR AÑO</b>					
<b>Componente del programa</b>	<b>Grupo destinatario</b>	<b>Número de beneficiarios en 2005</b>	<b>Número de beneficiarios en 2006</b>	<b>Mujeres (%)</b>	<b>Hombres (%)</b>
Nutrición materno-infantil	Mujeres embarazadas y madres lactantes	73 000	90 000	100	0
	Niños entre 6 y 36 meses	89 000	108 000	50	50
	Niños entre 37 y 60 meses	73 000	90 000	50	50
APE	Merienda de media mañana	175 000	215 000	50	50
	Cursos de recuperación	44 000	52 000	50	50
APT		238 000 (47 600)*	257 000 (51 400)*	50	50
Otros grupos vulnerables	PDI	20 000	20 000	90	10
	Asesoramiento psicosocial	3 000	3 000	50	50
	Programa de reintegración de niños soldado	5 000 (1 000 niños)	5 000 (1 000 niños)	50	50
	Capacitación	10 000	10 000	50	50
<b>Total</b>	10 grupos destinatarios de los subcomponentes	<b>730 000</b>	<b>850 000</b>	<b>56,3</b>	<b>43,7</b>

\* Número de participantes.



**CUADRO 2: ESCALA DE LAS RACIONES POR COMPONENTE (gramos/persona/día)**

	Días del mes	Meses del año	Arroz	Alimentos compuestos	Leguminosas	Azúcar	Aceite
Nutrición maternoinfantil (mujeres embarazadas y madres lactantes)	30	12		125			
Nutrición maternoinfantil (niños entre 6 y 36 meses)	30	12		75			
Nutrición maternoinfantil (niños entre 37 y 60 meses)	30			75			
APE (merienda de media mañana)	21	9	60	40	12	5	10*
APE (cursos de recuperación)	12	9	60	40	12	5	10*
APT	22	3	500		60	30	
PDI vulnerables	30	12	500	40	12	5	
Asesoramiento psicosocial	21	9	60	40	12	5	
Reintegración de niños soldado	30	3	500		60	30	
Capacitación	30	3	500		60	30	

\* El Gobierno adquirirá el aceite mediante compras locales.

**CUADRO 3: CANTIDADES DE ALIMENTOS DESGLOSADAS POR COMPONENTE O SUBCOMPONENTE**

	2005	2006	Total
	(toneladas)		
<b>Salud y nutrición</b>			
– Nutrición maternoinfantil (mujeres embarazadas y madres lactantes)	3 299	4 033	7 332
– Nutrición maternoinfantil (niños de 6 a 36 meses)	2 392	2 924	5 316
– Nutrición maternoinfantil (niños de 37 a 60 meses)	1 980	2 420	4 399
<b>APE</b>			
– Merienda de media mañana	3 881	4 744	8 625
– Clases de recuperación	554	678	1 232
<b>APT</b>	<b>9 241</b>	<b>10 011</b>	<b>19 251</b>
<b>Otros grupos vulnerables</b>			
– PDI vulnerables	3 600	3 600	7 200
– Programa psicosocial	66	66	133
– Reintegración de niños soldado	266	266	531
– Capacitación	531	531	1 062
<b>Total</b>	<b>25 810</b>	<b>29 272</b>	<b>55 082</b>

Nota: Los totales están redondeados.



## Necesidades de alimentos

36. Con objeto de beneficiar a 800.000 personas al año, se estima que las necesidades de alimentos para esta OPSR son de 55.082 toneladas.

<b>CUADRO 4: NECESIDADES DE ALIMENTOS TOTALES</b>			
<b>Producto</b>	<b>2005</b>	<b>2006</b>	<b>Total</b>
Arroz	14 415	15 573	<b>29 987</b>
MMS*	9 211	11 252	<b>20 463</b>
Leguminosas	1 482	1 662	<b>3 145</b>
Azúcar	703	784	<b>1 487</b>
<b>Total</b>	<b>25 810</b>	<b>29 272</b>	<b>55 082</b>

\* Mezcla de maíz y soya

Nota: Algunos totales están redondeados.

## Selección de actividades

37. Las actividades se seleccionarán en función de la política de habilitación para el desarrollo del PMA, que insiste en la relación entre el consumo de alimentos a corto plazo y la creación de activos a largo plazo. Los comités de rehabilitación de las aldeas propondrán que el programa prioritario de APT beneficie a las comunidades de acogida y a las PDI repatriadas, y sugerirán un enfoque participativo que fomente la reintegración de las PDI, apoye la satisfacción de las necesidades de rehabilitación de la comunidad y promueva la cohesión social.
38. Los ámbitos y las actividades de los componentes de nutrición materno-infantil y de APE se seleccionarán en colaboración con las contrapartes gubernamentales a todos los niveles basándose en actividades de VAM. La celebración de consultas regulares con el UNICEF, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), la FAO, la OIT, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, el Banco Mundial, el Banco Asiático de Desarrollo (BASD), organizaciones no gubernamentales y organizaciones comunitarias garantizará el apoyo mutuo y la coherencia en la evaluación de las necesidades, la identificación de las intervenciones y la adopción de decisiones en materia de estrategias. El PMA y el Ministerio de Salud seguirán reforzando la capacidad del Gobierno para vigilar los aspectos nutricionales en el norte del país a fin de mejorar la selección y la programación de las intervenciones conjuntas.

## Mecanismo de aprobación de las actividades

39. El Comité Nacional de Dirección de Proyectos, presidido por el Ministerio de Socorro, Rehabilitación y Reconciliación, examinará los resultados y dirigirá la selección y ejecución de las actividades. Estará integrado por representantes de los ministerios que trabajan en la ejecución del programa, representantes provinciales y secretarios de los distritos en los que se lleva a cabo la OPSR. El comité se reúne una vez al mes para aprobar las zonas y las instituciones donde se ejecutarán y ampliarán las actividades en todos los componentes y las propuestas de APT iniciadas en las aldeas y sancionadas por las autoridades de los distritos. Cada uno de los distritos cuenta con un comité de examen presidido por el secretario del distrito e integrado por representantes de los departamentos de ejecución, organizaciones no gubernamentales y el PMA. Las propuestas de proyectos



aprobadas se someten a la unidad de coordinación del programa del Ministerio de Socorro, Rehabilitación y Reconciliación para su presentación al comité de directivo con miras a su aprobación definitiva.

### **Disposiciones institucionales y selección de los asociados**

40. El Ministerio de Socorro, Rehabilitación y Reconciliación, que actuará como principal contraparte gubernamental, se encargará de la coordinación y la logística. Las autoridades locales, como el personal de la secretaría del distrito, se pondrán en conexión con la unidad de coordinación del programa en relación con la aprobación de los proyectos de APT y la financiación de los gastos logísticos y administrativos de la ejecución local de las actividades. El Ministerio obtendrá fondos de la entidad de contraparte con cargo al presupuesto nacional a fin de desempeñar estas funciones, y será responsable de su reembolso.
41. Los ministerios de salud, educación y agricultura, sus departamentos provinciales y el personal de los distritos tienen cometidos que desempeñar en la ejecución del programa, a nivel nacional en el comité de dirección de la OPSR, y a nivel local como responsables de la ejecución de los proyectos en las escuelas y las clínicas o las comunidades donde se halla en marcha el componente de APT.
42. Las asociaciones establecidas con el BASD, el UNICEF, la FAO y *World Vision* se basan en el principio de que cada asociado aporta recursos para la realización de las actividades que reciben ayuda a fin de incrementar los efectos y beneficios generales.

### **Creación de capacidades**

43. Una parte importante de la estrategia de ejecución de la OPSR es la creación de capacidades entre los beneficiarios y los asociados en la ejecución. En el norte y el este del país trabajan pocos funcionarios (hay muchos puestos vacantes), y su capacidad es limitada. Por ello, la OPSR incluye las siguientes actividades:
  - creación de capacidad en la contraparte gubernamental en el norte y el este;
  - capacitación orientada para los organismos de ejecución a fin de fortalecer la planificación participativa, el análisis de datos y la incorporación del enfoque de género;
  - creación de capacidad entre los participantes mediante sesiones de capacitación;
  - creación de capacidad en las entidades nacionales de contraparte en materia de ejecución, supervisión, seguimiento de los productos y presentación de informes;
  - creación de capacidad entre las contrapartes gubernamentales con objeto de aumentar la toma de conciencia acerca de la nutrición, la inseguridad alimentaria y los análisis de vulnerabilidad; y
  - asistencia a las autoridades sanitarias del norte y el este para establecer un sistema de vigilancia de la nutrición.

### **Disposiciones logísticas**

44. Los alimentos llegarán al puerto de Colombo y se depositarán en los almacenes del Comisionado de Tierras del Ministerio de Socorro, Rehabilitación y Reconciliación, que tendrá a su cargo las actividades de despacho y remisión, así como las de transporte interno, almacenamiento y manipulación (TIAM). El actual sistema de distribución que funciona a través de los puntos de venta de la Sociedad cooperativa con fines múltiples



seguirá en funcionamiento para algunas actividades. En el caso de algunos componentes de esta OPSR, el Ministerio de Socorro, Rehabilitación y Reconciliación suministrará alimentos a una entidad asociada en la ejecución en un punto de entrega en el interior del país para su distribución final. Se utilizará el canal de distribución existente para los alimentos compuestos a través de las clínicas del Ministerio de Sanidad. Los gastos de transporte en el país, manejo y almacenamiento, estimados en 4,5 millones de dólares, correrán a cargo del Gobierno.

## Seguimiento y evaluación

45. El PMA se centrará en la supervisión basada en los resultados para evaluar los resultados de las actividades en relación con los objetivos y seguirá desarrollando el sistema integral de supervisión y la base de datos que está creando con el Departamento del Censo y Estadística para cada componente de la OPSR. Las oficinas en los países, las suboficinas, las oficinas sobre el terreno y las contrapartes gubernamentales realizarán supervisiones periódicas. Se recabará información cuantitativa y cualitativa desglosada por sexos sobre determinados indicadores; el análisis de estos datos proporcionará información sobre la marcha del proyecto. Se hará más hincapié en la evaluación de los efectos de las intervenciones a corto, medio y largo plazo y en el establecimiento de una jerarquía lógica de los resultados sobre la que se basará la consecución de los objetivos. Se utilizarán varios indicadores de los resultados (véase el Anexo III).
46. El PMA ha reforzado considerablemente su presencia en el norte y el este durante la actual OPSR para 2002-2004. En marzo de 2002, se creó una nueva suboficina en Vavuniya, en el norte, inmediatamente después de la firma del acuerdo de cese de las hostilidades. Durante el último trimestre de 2003, se abrieron nuevas oficinas sobre el terreno en Kilinochchi, en el norte, y en Batticaloa, en el este. El PMA ha ayudado a las contrapartes gubernamentales a establecer unidades de supervisión de distrito en cada distrito donde se lleva a cabo la OPSR, lo que ha mejorado su capacidad.
47. En 2003, el PMA elaboró dos encuestas generales antes de que se iniciara el componente piloto de APE de la OPSR en curso, gracias a la subvención alemana para la mejora de la calidad y a un consultor técnico cuya contratación se financió con dicha subvención: i) una encuesta educacional general que servirá para seguir los progresos del componente de APE durante 4 a 5 años, según las previsiones; y ii) una encuesta sobre el estado nutricional de una muestra de alumnos de primer y segundo año de las zonas afectadas por el conflicto. Se llevará a cabo una encuesta de seguimiento anual sobre los mismos grupos experimentales y de control.

## Medidas de seguridad

48. Muchas de las zonas controladas por los Tigres de Liberación del norte y el este están clasificadas áreas de la Fase III del Plan de Seguridad de las Naciones Unidas, por lo que los funcionarios del PMA tienen acceso a todas las zonas donde se ejecuta el programa. En virtud del acuerdo de cese de las hostilidades, se han abierto las zonas controladas por los Tigres de Liberación, lo que ha dado lugar a un aumento considerable de la actividad económica que ha beneficiado a los habitantes de estas áreas de la Fase III anteriormente aisladas. No se tiene conocimiento hasta la fecha de ningún incidente que haya afectado a la seguridad de los funcionarios de las Naciones Unidas. El Gobierno y los Tigres de Liberación se han comprometido a mantener la seguridad del personal de los organismos humanitarios.
49. El PMA ha equipado sus oficinas y vehículos de las zonas donde se lleva a cabo la OPSR de acuerdo con las normas mínimas de seguridad en las operaciones (MOSS). Todo



el personal del Programa ha recibido capacitación en materia de seguridad; y, periódicamente, el Oficial de Seguridad sobre el Terreno de las Naciones Unidas se encarga de impartir formación actualizada. Toda la plantilla ha sido capacitada en las prácticas de seguridad básicas sobre el terreno. La Oficina del Coordinador de Medidas de Seguridad de las Naciones Unidas (UNSECOORD) ha facilitado módulos interactivos en CDROM.

### **Estrategia de retirada**

50. En la fase actual de esta OPSR, se ha producido un cambio de orientación, al pasar de hacer hincapié en las actividades de socorro a dar prioridad a las de recuperación; la nueva fase para 2005-2006 seguirá centrándose en la recuperación y en la creación de nuevos medios de subsistencia sostenibles para los grupos vulnerables a través de actividades que creen activos humanos y materiales.
51. Es improbable que el PMA deje de prestar apoyo al componente de nutrición maternoinfantil cuando finalice la nueva OPSR, ya que la reducción de la malnutrición crónica requiere intervenciones a largo plazo. La inversión en la actividad educativa a través del componente de APE también requerirá un enfoque a más largo plazo. No obstante, podría haber una reducción de los programas de APT en las aldeas durante esta fase de la OPSR: en 2002-2004, la mayoría de las actividades de este componente se han centrado en obras de rehabilitación de las aldeas a corto plazo que requieren gran cantidad de mano de obra pero no muchos artículos no alimentarios. El componente de APT aportó grandes cantidades de alimentos a hogares que sufrían de inseguridad alimentaria y contribuyó a restaurar o renovar infraestructuras básicas agrícolas y aldeanas. De proseguir el proceso de paz, quizás sea necesario adoptar un enfoque a largo plazo mediante un modelo de reconstrucción más permanente que no precise intervenciones de APT, a fin de que se pueda reducir este componente y finalmente suprimirlo de la presente o la próxima OPSR.

### **Mecanismo para contingencias**

52. El principal componente de contingencias depende del proceso de paz y del mantenimiento del alto el fuego. Si se produjera una crisis no tendrían por qué reanudarse automáticamente las hostilidades, pero ciertos acontecimientos podrían aumentar las tensiones y desencadenar de nuevo el conflicto, lo que, una vez más, podría provocar grandes desplazamientos de población y obligar al PMA a reorientar su programa para pasar de nuevo de la labor de recuperación a la de socorro. El PMA suprimirá progresivamente componentes como el de APT y reasignará sus recursos a la asistencia de emergencia para grupos necesitados, como niños, mujeres y PDI asentadas en campos o cerca de escuelas y clínicas que permanecen accesibles y operacionales.

---

## **RECOMENDACIÓN AL DIRECTOR EJECUTIVO**

53. Se recomienda a la Junta Ejecutiva que apruebe la OPSR 10067.1 para Sri Lanka — “Asistencia a grupos vulnerables para consolidar la paz en las zonas afectadas por el conflicto”, dentro del presupuesto que figura presentado en los anexos.



## ANEXO I

<b>DESGLOSE DE LOS COSTOS DEL PROYECTO</b>			
	<b>Cantidad (toneladas)</b>	<b>Costo medio por tonelada</b>	<b>Valor (dólares EE.UU.)</b>
<b>COSTOS PARA EL PMA</b>			
<b>A. Costos operacionales directos</b>			
Producto <sup>1</sup>			
– Arroz	29 987	247	7 406 789
– Alimentos compuestos	20 463	360	7 366 680
– Azúcar	1 487	290	431 230
– Leguminosas	3 145	430	1 352 350
<b>Total de productos</b>	<b>55 082</b>		<b>16 557 049</b>
<b>Transporte externo</b>		<b>70,92</b>	<b>3 906 295</b>
<b>Total parcial de TIAM</b>			<b>0</b>
<b>Total de TTAM</b>			<b>0</b>
<b>Otros costos operacionales directos</b>		<b>13,62</b>	<b>750 000</b>
<b>Total de costos operacionales directos</b>			<b>21 213 344</b>
<b>B. Costos de apoyo directo (véase el Anexo II para más información)</b>			
<b>Total de costos de apoyo directo</b>		<b>54,43</b>	<b>2 998 000</b>
<b>C. Costos de apoyo indirecto (7%)</b>			
			<b>1 694 794</b>
<b>TOTAL DE COSTOS PARA EL PMA</b>			<b>25 906 138</b>
<sup>1</sup> Se trata de una canasta de alimentos teórica utilizada a efectos de presupuestación y aprobación. El contenido puede variar en función de la disponibilidad de los productos.			



## ANEXO II

<b>NECESIDADES DE APOYO DIRECTO (dólares EE.UU.)</b>	
<b>Personal</b>	
Personal profesional internacional	703 000
Oficiales profesionales nacionales	253 000
Personal nacional de servicios generales	897 000
Asistencia temporal	40 000
Horas extras	20 000
Incentivos	80 000
Consultores internacionales	40 000
Consultores nacionales	40 000
Voluntarios de las Naciones Unidas	149 000
Viajes del personal en comisión de servicio	100 000
Capacitación y perfeccionamiento del personal	60 000
<b>Total parcial</b>	<b>2 382 000</b>
<b>Gastos de oficina y otros costos ordinarios</b>	
Alquiler de instalaciones	36 000
Servicios públicos (generales)	30 000
Material de oficina	30 000
Servicios de comunicaciones y tecnología de la información	40 000
Seguros	20 000
Reparación y mantenimiento del equipo	20 000
Mantenimiento de los vehículos y gastos de explotación	100 000
Otros gastos de oficina	40 000
Servicios de las organizaciones de las Naciones Unidas	48 000
<b>Total parcial</b>	<b>364 000</b>
<b>Equipo y otros costos fijos</b>	
Vehículos	132 000
Mobiliario, herramientas y equipo	50 000
Equipo de telecomunicaciones y tecnología de la información	70 000
<b>Total parcial</b>	<b>252 000</b>
<b>TOTAL DE COSTOS DE APOYO DIRECTO</b>	<b>2 998 000</b>



## RESUMEN DEL MARCO LÓGICO DE LA OPSR 10067.1 PARA SRI LANKA (2005–2006)

Jerarquía de resultados	Indicadores de los resultados	Procedimiento de comprobación	Recursos necesarios	Supuestos y riesgos
<b>Impacto</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Contribución al logro de la seguridad alimentaria sostenible de las personas vulnerables en las zonas afectadas por el conflicto y fomento de la cohesión social</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mejora de la seguridad alimentaria de la mayoría de las personas vulnerables</li> <li>Mejora del acceso a los servicios sanitarios y educativos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estadísticas nacionales del Gobierno e informes del departamento de encuestas; encuestas del PMA</li> <li>Informes del Ministerio de Sanidad</li> </ul>	55.082 toneladas de alimentos por valor de 16,6 millones de dólares; costo total para el PMA: 25,9 millones de dólares	<ul style="list-style-type: none"> <li>El proceso de paz continuará y avanzará. De fracasar, la ejecución de la OPSR seguirá siendo pertinente, si bien las actividades y su alcance tendrán que ajustarse a las nuevas circunstancias</li> </ul>
<b>Resultados</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Creación de oportunidades de empleo para los hombres y mujeres vulnerables</li> <li>Mejora y modificación de las prácticas agrícolas e incremento general previsto, derivado de ello, de la producción agrícola</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aumento de los ingresos de los hogares y de la disponibilidad de alimentos</li> <li>Aumento porcentual de las superficies cultivadas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Informes del Ministerio de Hacienda</li> <li>Informes del Ministerio de Agricultura</li> <li>Informes del Ministerio de Agricultura; seguimiento del PMA</li> </ul>	19.251 toneladas de productos valoradas* aproximadamente en 5,8 millones de dólares; OCOD: 250.000 dólares; CAD:1.050.000 dólares	<ul style="list-style-type: none"> <li>Recursos suficientes y apoyo continuo del Gobierno a los proyectos del PMA</li> <li>Compromiso permanente y recursos humanos suficientes de los organismos de ejecución</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Mejora de la ingesta de nutrientes por parte de las mujeres gestantes y lactantes y los niños</li> <li>Mejora de los conocimientos y prácticas de las mujeres gestantes y lactantes respecto de sus necesidades nutricionales y sanitarias relacionadas con la nutrición y las de sus hijos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reducción porcentual de los bebés con insuficiencia ponderal</li> <li>Reducción porcentual del número de los casos de anemia entre las mujeres</li> <li>Reducción porcentual de la insuficiencia ponderal, la emaciación y el retraso de crecimiento entre los niños</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Informes del Ministerio de Sanidad; seguimiento y evaluación del PMA</li> <li>Encuesta del PMA</li> <li>Ídem</li> </ul>	17.047 toneladas de productos valoradas* aproximadamente en 5,1 millones de dólares; OCOD: 334.000 dólares; CAD: 930.000 dólares	<ul style="list-style-type: none"> <li>El Gobierno, sus estructuras administrativas y agentes no estatales, como los Tigres de Liberación, siguen apoyando la ejecución de la OPSR</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Mejora de los índices de asistencia y permanencia en la escuela primaria</li> <li>Mejora de la dieta de los niños escolarizados</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reducción de la tasa de abandono escolar entre niños y niñas.</li> <li>Aumento del índice de asistencia de niños y niñas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Informes del Departamento de Educación por distritos; sistema de seguimiento y evaluación del PMA</li> <li>Encuestas del PMA</li> <li>Ídem</li> </ul>	9.857 toneladas de productos valoradas* aproximadamente en 3 millones de dólares; OCOD: 150.000 dólares; CAD: 540.000 dólares	<ul style="list-style-type: none"> <li>Garantía de la convergencia de los programas de salud y saneamiento de los asociados en las escuelas beneficiarias, en particular en lo que se refiere a los tratamientos antiparasitarios</li> </ul>



## RESUMEN DEL MARCO LÓGICO DE LA OPSR 10067.1 PARA SRI LANKA (2005–2006)

Jerarquía de resultados	Indicadores de los resultados	Procedimiento de comprobación	Recursos necesarios	Supuestos y riesgos
<ul style="list-style-type: none"> <li>Reducción del hambre a corto plazo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aumento porcentual de la ingesta alimentaria.</li> <li>Percepciones de los profesores respecto de la prevalencia del hambre a corto plazo</li> </ul>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Atención a los niños traumatizados en el marco de programas de asistencia psicosocial</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eficacia del programa psicosocial</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Informes de los asociados en la ejecución</li> </ul>	133 toneladas de productos valoradas* aproximadamente en 33.000 dólares; OCOD: 1.000 dólares; CAD: 6.000 dólares	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Reintegración de los niños soldado en la sociedad y mejora de sus capacidades y de las de otros grupos vulnerables</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Porcentaje de niños soldados reintegrados en la familia y la sociedad.</li> <li>Número de personas capacitadas que adquieren competencias y consiguen trabajo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Informes de los asociados en la ejecución</li> </ul>	1.600 toneladas de productos valoradas* aproximadamente en 500.000 dólares; OCOD: 15.000 dólares; CAD: 90.000 dólares	<ul style="list-style-type: none"> <li>Continuación del apoyo prestado por los agentes gubernamentales de los distritos</li> </ul>
<b>Resultados</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Rehabilitación de los activos familiares y comunitarios y creación de otros</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Participación de una media de 50.000 personas al año en las actividades realizadas en el marco del componente de APT; recibirán alimentos 250.000 beneficiarios</li> <li>Cultivo de 1.800 hectáreas de tierras de labranza</li> <li>Modernización de 750 kilómetros de carreteras en las zonas rurales</li> <li>Renovación y mejora de 200 planes comunitarios</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Informes de las unidades de seguimiento de los distritos; seguimiento del PMA</li> <li>Informes del Departamento Agrario por distritos</li> <li>Informes de supervisión del PMA</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alimentos, costos operacionales y artículos no alimentarios</li> <li>Personal de seguimiento y evaluación</li> <li>El Gobierno correrá con los costos administrativos de las autoridades locales y de TTAM</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Organización de sesiones de capacitación en creación de activos</li> <li>Capacitación de personas en creación de activos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Celebración de 135 sesiones de capacitación</li> <li>Formación de 1.500 personas de la plantilla de contraparte de los organismos de ejecución</li> </ul>			





**RESUMEN DEL MARCO LÓGICO DE LA OPSR 10067.1 PARA SRI LANKA (2005–2006)**

<b>Jerarquía de resultados</b>	<b>Indicadores de los resultados</b>	<b>Procedimiento de comprobación</b>	<b>Recursos necesarios</b>	<b>Supuestos y riesgos</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Las mujeres gestantes y madres lactantes y los niños recibirán alimentos compuestos enriquecidos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>80.000 mujeres embarazadas y lactantes al año recibirán alimentos enriquecidos</li> <li>Un promedio de 180.000 niños al año recibirán mezcla de maíz y soya</li> <li>Capacidad de 1.650 trabajadores sanitarios</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Informes del Departamento de Salud por distritos</li> <li>Informes del Ministerio de Sanidad</li> <li>Informes de seguimiento del PMA</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Mejora del acceso a la capacidad sanitaria y nutricional.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mejora de los servicios prestados por 55 clínicas del Ministerio de Sanidad gracias a la incorporación de personal de servicios de salud capacitado</li> </ul>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Los niños recibirán un almuerzo a media mañana.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>190.000 escolares al año recibirán un almuerzo a media mañana</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Departamento de Educación en los distritos</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Los asociados están disponibles y tienen capacidad para apoyar el componente de APE, la capacitación y la ampliación del programa de reintegración</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Suministro de paquetes de artículos no alimentarios.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>500 escuelas recibirán paquetes de artículos no alimentarios</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Departamento de Educación en los distritos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fondos aportados por el BAsD, la GTZ, <i>Save the Children Fund</i> (SCF) y la ONG <i>Terre des hommes</i></li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Construcción y modernización de cocinas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Modernización de 300 cocinas escolares e infraestructuras de almacenamiento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ídem; informes de los asociados.</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Asistencia del PMA y la FAO a las escuelas en el marco del programa de huertos escolares.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asistencia a 60 escuelas en el marco del programa PMA/FAO de huertos escolares</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Informes del Departamento de Educación por distritos, el PMA y la FAO.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disponibilidad de fondos de los asociados (FAO)</li> </ul>	

RESUMEN DEL MARCO LÓGICO DE LA OPSR 10067.1 PARA SRI LANKA (2005–2006)				
Jerarquía de resultados	Indicadores de los resultados	Procedimiento de comprobación	Recursos necesarios	Supuestos y riesgos
<ul style="list-style-type: none"> <li>Suministro de alimentos a los niños que reciben orientación psicológica y a los niños soldado reintegrados</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>3.000 niños al año recibirán orientación psicológica</li> <li>Cada año, 1.000 niños soldado participantes en actividades de reintegración recibirán alimentos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Informes de los asociados en la ejecución</li> <li>Ídem</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Organización de sesiones de capacitación para la adquisición de competencias</li> <li>Formación de personas en programas de capacitación para la adquisición de competencias</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Formación de 2.000 personas al año el 70% de ellas mujeres, en el marco del componente de APC</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Informes de los asociados en la ejecución</li> </ul>		

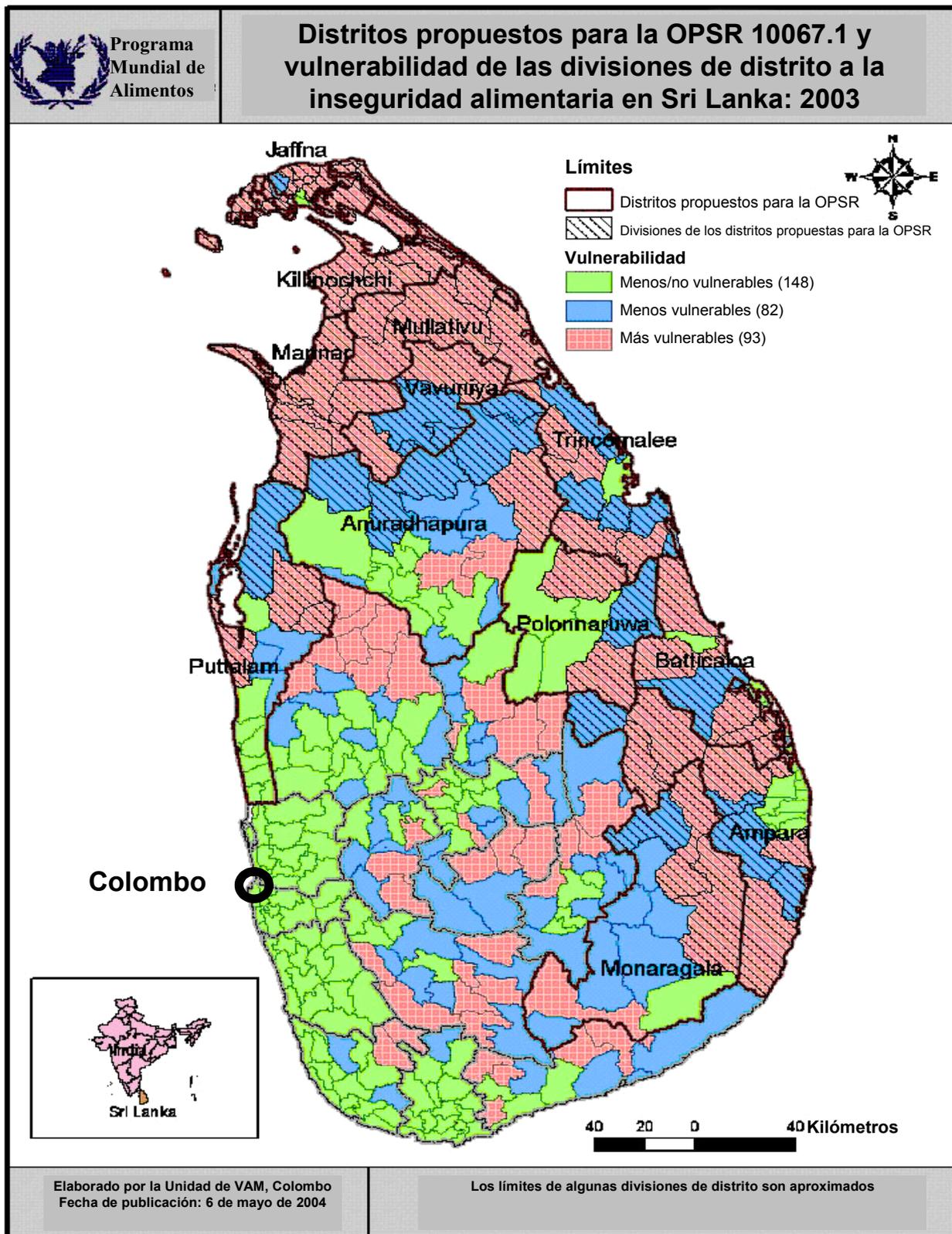
\* No se incluye el costo del transporte externo.

*Nota:*

- Número de beneficiarios basado en un promedio anual.
- Productos materiales acumulativos en el curso de la duración del proyecto.



**ANEXO IV**



Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no entrañan, por parte del Programa Mundial de Alimentos (PMA), juicio alguno sobre la condición jurídica de ninguno de los países, territorios, ciudades o zonas citados o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.



## LISTA DE SIGLAS UTILIZADAS EN EL DOCUMENTO

ACNUR	Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados
APC	Alimentos para la capacitación
APE	Alimentos para la educación
APT	Alimentos por trabajo
BAoD	Banco Asiático de Desarrollo
CAD	Costos de apoyo directo
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
GTZ	Sociedad Alemana de Cooperación Técnica
MOSS	Normas mínimas de seguridad en las operaciones
OCOD	Otros costos operacionales directos
OIT	Organización Internacional del Trabajo
OMS	Organización Mundial de la Salud
ONG	Organización no gubernamental
OPSR	Operación prolongada de socorro y recuperación
PDI	Persona desplazada en el interior del propio país
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
SCF	<i>Save the Children Fund</i>
TIAM	Transporte interno, almacenamiento y manipulación
UNDAF	Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo
UNICEF	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia
UNSECOORD	Coordinador de Medidas de Seguridad de las Naciones Unidas
VAM	Análisis y cartografía de la vulnerabilidad
VIH/SIDA	Virus de inmunodeficiencia humana/síndrome de inmunodeficiencia adquirida

